



إلى روح والدي عليه رحمة الله  
إلى روح والدتي عليها رحمة الله  
إلى زوجتي  
إلى أخوتي وأخواتي

## شكر و عرفان

الحمد لله وبعد إتمام هذا البحث أغنتم هذه الفرصة لأتقدم بالشكر والتقدير للدكتور /  
عماد الدين حسن مصطفى الذي اشرف على هذا البحث وذلك لما قدمه من جهد ووقت  
وما أبداه من توجيهات قيمة.

كما أتقدم بالشكر لأسرة جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا وأسرة إكاديمية  
السودان للدراسات المصرفية والمالية لاتاحتهم لي هذه الفرصة وكذلك الأساتذة  
الإجلاء الذين أعطوا عصارة علمهم فاجزلوا العطاء .

كذلك أتقدم بالشكر والعرفان لزوجتي العزيزة / إيان ياي كوال أروب التي وقفت  
معي وساندنتني بل وضحت بالكثير من وقتها وراحتها و كان ذلك دافعاً قوياً لي لاتمام  
هذا البحث .

كما لا يفوتني أن أتقدم بالشكر لزملائي وزميلاتي بالبنك الزراعي السوداني  
بالرئاسة والفروع لمساعدتهم لي في جمع البيانات .  
كما أتقدم بالشكر لكل من ساهم في إنجاز هذا البحث .

## مستخلص

هدفت الدراسة إلى تحديد اسباب تدني فعالية البنك الزراعي السوداني في دعم وتشجيع القطاع الزراعي و من ثم المساهمة في وضع حلول تؤدي إلى رفع مستوى فعالية اداء البنك لتحقيق الهدف من أنشائه.

ولتحقيق هذا الهدف إعتمدت الدراسة علي مصدرين من مصادر المعلومات ، فالمصدر الأول ساهم في توفير المعلومات الأولية التي جمعت من خلال الاستبيانات التي تم توزيعها للمزارعين المتعاملين مع البنك الزراعي السوداني ببعض فروع البنك بالولايات المختلفة حيث تم تقسيم السودان جغرافياً إلى خمسة (5) مناطق : 1- شمال السودان ، 2- وسط السودان ، 3- شرق السودان ، 4- غرب السودان و 5- جنوب السودان ، كذلك تم إجراء مقابلات شخصية مع بعض المسؤولين برئاسة البنك والادارات الإشرافية بالولايات 0

أما المصدر الثاني فساهم في توفير المعلومات الثانوية والتي شملت تقارير البنك الزراعي السوداني وبنك السودان ووزارة المالية والاقتصاد الوطني الاتحادية .

وقد استخدمت الاساليب الإحصائية من جداول ونسب ومؤشرات في تحليل تلك البيانات ، كما استخدمت الاساليب الوصفية في تفسير مدلولات تلك النسب والمؤشرات، وقد أوضحت نتائج الدراسة أن السياسات والتشريعات التمويلية بالبنك لا تراعي مصلحة المزارعين كما يسود فهم خاطيء لدى المزارعين حول طبيعة تمويل البنك الزراعي حيث يعتبرونه تمويلاً حكومياً غير مسترد مما يدفعهم لعدم الأهتمام بالسياسات والتشريعات التمويلية والألتزام بها ، كما أن النظم والإجراءات التمويلية معقدة وأن الوعي الائتماني ضعيف لدي المزارعين ، كذلك أوضحت الدراسة أن الانتشار الجغرافي للبنك الزراعي السوداني ضعيف بالرغم من كثرة عدد فروعه وذلك مقارنة بحجم مساحة السودان وإمكانياته الزراعية .

وخلصت الدراسة إلى مقترحات محددة لتفعيل دور البنك الزراعي السوداني في تحقيق التنمية الزراعية بالسودان وذلك من حيث السياسات والتشريعات التمويلية والنظم والنواحي الإجرائية في عمليات التمويل والانتشار الجغرافي للبنك والوعي بأسس التمويل الزراعي .

# Abstract

**The study focused on the identification of the reasons that cause the deterioration of the effectiveness of the Agricultural Bank of Sudan, in supporting and promoting the agricultural sector and hence its contribution to the solutions that can improve its effectiveness, to achieve its objective.**

**To achieve this objective, the study depended on two sources of data. The first was the primary data which has been collected through the questionnaire distributed to the farmers who transacted with some of the branches of the Agricultural bank in the various states. In this realm, the country was divided into(5) areas,as follows :**

- 1- North of Sudan ;**
- 2- Center of Sudan ;**
- 3- East of Sudan ;**
- 4- West of Sudan ; and**
- 5- South of Sudan ;**

Likewise, the interview technique has been used with some senior officials, at the H. Qs of the bank and its subsiding in the states.

The second source of data was secondary, which included the reports of the Agricultural Bank of Sudan, the Central Bank of Sudan and the federal Ministry of Finance and National Economy.

The study used the statistical techniques; such as tables, ratios and indicators, for analyzing the data. It also used the descriptive approach, to interpret the ratios and the indicators.

The findings of the study exposed that financing policies and legislations of the bank, do not attend to the interests of the farmers. By the same token, a wrong perception prevails amongst farmers regarding the nature of the banks' finance. They consider it as a government finance which had not to be repaid. Therefore, they do not stick to the financing policies and legislations; nor do they adhere to them. Also, the financing systems and procedures are complex and the awareness is weak among such farmers.

Furthermore, the study showed that the geographical spread of the Agricultural Bank of Sudan is weak despite its many branches; as compared to the total area of the Sudan and its agricultural potentials.

The study presented specific proposals for the activation of the role of the Agricultural Bank of Sudan, in achieving agricultural development, in Sudan. It covered the financing policies and legislations, the procedural systems and aspects, in the financing operations, the geographical spread of the bank and awareness of the farmers regarding the basis of the agricultural financing.

## المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع
أ	اهداء
ب	شكر و عرفان
ج	استخلاص الدراسة
د	ABSTRACT
هـ	المحتويات
و	الملاحق والجداول
1	المقدمة
	<b>الفصل الأول : مسح الادبيات</b>
5	(1/1) المفاهيم والأسس والمبادئ التي تحكم التنمية الاقتصادية
8	(2/1) مساهمة الزراعة فى الناتج المحلى الأجمالى
11	(3/1) متطلبات التنمية الزراعية فى السودان
12	(4/1) الصعوبات والمعوقات التى تواجه التنمية الزراعية فى السودان
16	(5/1) مفهوم الوعى الائتمانى
	<b>الفصل الثانى : التمويل الزراعى فى السودان</b>
17	(1/2) مفهوم التمويل الزراعى فى السودان
18	(2/2) أهمية وأنواع التمويل الزراعى فى السودان
	<b>الفصل الثالث : فعالية البنك الزراعى فى دعم وتشجيع القطاع الزراعى</b>
29	(1/3) نبذة عن البنك الزراعى السودانى
34	(2/3) السياسات والتشريعات التمويلية
38	(3/3) النظم والنواحى الإجرائية
43	(4/3) الانتشار الجغرافى للبنك الزراعى وأثره
44	(5/3) الوعى بأسس التمويل الزراعى
	<b>الخاتمة</b>
46	(1/4) خلاصة النتائج
47	(2/4) توصيات الدراسة
	<b>الخاتمة</b>
	ملاحف الدراسة

## الجدول والملاحق

رقم الصفحة	الموضوع
10	الناتج المحلي الاجمالي حسب القطاعات الاقتصادية فى الفترة من 1994م/93 الى 2004م
10	الناتج المحلي الاجمالي حسب القطاعات الاقتصادية فى الفترة من 1997م/1999م
10	الناتج المحلي الاجمالي حسب القطاعات الاقتصادية فى الفترة من 2000م/2002م
10	الناتج المحلي الاجمالي حسب القطاعات الاقتصادية فى الفترة من 2003م/2004م
22	التمويل الممنوح من البنوك التجارية حسب الانشطة الاقتصادية
24	تمويل البنك الزراعى السودانى بالقطاعات للفترة من 1994م/2004م
25	تمويل البنك الزراعى السودانى بلاجال الفترة من 1994م/2004م
	فروع البنك الزراعى السودانى للفترة من عام 1994-2004م
51	نموذج الاستبيان
54	مدة تعامل الذين تم استبيانهم مع البنك الزراعى السودانى
55	قائمة بأسماء الذين تم إجراء المقابلات معهم ومواقعهم الوظيفية
56	أسئلة المقابلات
57	الهيكل التنظيمى للبنك الزراعى السودانى للعام 2006م
58	مدى كفاية التشريعات التمويلية من وجهة نظر العملاء
60	مدى كفاية التشريعات التمويلية من وجهة نظر المسئولين بالبنك
61	مدى سهولة ويسر النظم والإجراءات التمويلية للمزارع من وجهة نظر المتعاملين مع البنك
63	مدى سهولة ويسر النظم والإجراءات التمويلية للمزارع من وجهة نظر المسئولين بالبنك
64	مدى الانتشار الجغرافى للبنك أثره من وجهة نظر العملاء
65	مدى الانتشار الجغرافى للبنك أثره من وجهة نظر المسئولين بالبنك
66	مدى ملائمة آليات استرداد التمويل من وجهة نظر العملاء
67	مدى ملائمة آليات استرداد التمويل من وجهة نظر المسئولين بالبنك
68	المراجع